

FONDS
DARSTELLENDEN
KUNSTE

BUNDESWEITE FOREN
FÜR KUNST,
FREIHEIT UND
DEMOKRATIE

DIE KUNST, VIELE ZU BLEIBEN

BERLIN > LEIPZIG > DÜSSELDORF >
BITTERFELD-WOLFEN > BERLIN >
POTSDAM > ERFURT > WEIMAR >
DRESDEN

Fr, 24. Mai + Sa, 25. Mai — Fri, 24. May + Sat, 25. May

BERLIN

HAU Hebbel am Ufer (HAU1 und HAU3)

Nach einem kulturpolitischen Auftakt u. a. mit der Bundesbeauftragten für Antidiskriminierung Ferda Ataman, dem Berliner Kultursenator Joe Chialo und dem Hamburger Senator für Kultur und Medien Dr. Carsten Brosda starten die bundesweiten Foren mit der deutschen Erstaufführung von „La Obra“. Mariano Pensotti und die Grupo Marea (Argentinien) spüren darin den Multiperspektiven unserer Wirklichkeitsbilder nach und setzen ein Zeichen gegen den Rechtspopulismus der Gegenwart. Außerdem eröffnen wir mit Getränken und Musik die mobile Truck-Bühne.

Am Folgetag feiert der neue Film von Janina Möbius im HAU3 Premiere. Die Regisseurin erforscht darin die Resonanzen und gesellschaftlichen Transformationspotenziale zwischen Darstellenden Künstler*innen und ihren vielfältigen Publika. —

After a cultural-political start with the Federal Commissioner for Anti-discrimination, Ferda Ataman, the Berlin Cultural Senator, Joe Chialo, and Hamburg's Senator for Culture and the Media, Dr. Carsten Brosda, the nationwide forums will kick off with the German premiere of "La Obra". Here, Mariano Pensotti and Grupo Marea (Argentina) explore the multiple perspectives of our images of reality and make a statement against current right-wing populism. In addition, the mobile truck stage will be opened with drinks and music.

On the next day, the new film by Janina Möbius will celebrate its premiere at the HAU3. The director examines the resonance and potential for social transformation between performing artists and their diverse audiences.

Sa, 1. + So, 2. Juni — Sat, 1. + Sun, 2. June

LEIPZIG

LOFFT - DAS THEATER, Residenz Schauspiel Leipzig

Angriffe auf die Kunst(freiheit), gute Streit- und widerständige Subkulturen und Perspektiven stehen im Fokus des zweitägigen Debatte- und Performanceprogramms in Leipzig. Auf den Bühnen werden von WESSER | MECKERT in „Wir kriegen euch alle!“ die sog. „Baseballschlägerjahre“ und von Lina Majdalanie und Rabih Mroué in „Sunny Sunday“ die Wirkung nationalistischer Heldenmythen am Beispiel jüngster Ereignisse aus Polen verhandelt. — Attacks on art (and the freedom of art), positive subcultures of conflict and resistance are in the focus of the two-day debate and performance program in Leipzig. On the stages, WESSER | MECKERT in "Wir kriegen euch alle!" address the so-called "Baseballschlägerjahre" (in the former GDR) and Lina Majdalanie und Rabih Mroué look in "Sunny Sunday" at the effects of nationalistic hero myths on the basis of recent events in Poland.

Fr, 7. + Sa, 8. Juni — Fri, 7. + Sat, 8. June

DÜSSELDORF

Impulse Theater Festival, FFT Düsseldorf

Wie bedrohlich sich rechte Hetze äußert, zeigte die Hasskampagne gegen das Kollektiv CHICKS* und seine Performance „LECKEN“. Das Bundesforum in Düsseldorf präsentiert „LECKEN“ und lädt zum solidarischen Wissensaustausch west- und ostdeutscher Theaterfestivals mit verfassungsrechtlichem Fokus: Wie schützen Grundgesetz und Rechtsstaatlichkeit die Freiheit von Kunst und Künstler*innen vor Willkür und Diskriminierung? Beiträge von Gin Müller und Arne Vogelgesang verbinden den Diskurs mit der künstlerisch-aktivistischen Praxis. — The threatening nature of rightist agitation was shown during the hate campaign against the group CHICKS* and their performance "LECKEN". The Bundesforum in Düsseldorf presents "LECKEN" and invites everyone to an exchange of knowledge in solidarity between West and East German theater festivals with a focus on constitutional law: How does the German Basic Law and the rule of law protect the freedom of art and artists from arbitrariness and discrimination? Contributions by Gin Müller and Arne Vogelgesang combine the discourse with artistic/activist practices.

Fr, 14. Juni — Fri, 14. June

BITTERFELD-WOLFEN

OSTEN Festival

Im Rahmen des OSTEN Festivals findet ein Vernetzungs- und Praxistag zur Stärkung künstlerischer und resilienter Kräfte, Ressourcen und Praktiken statt. Themen des Programms sind der Zwang zu Anpassung und Norm sowie die Probleme jeglicher Form von Abweichung: In dem inklusiven Projekt „Paul und Paula auf der Suche nach dem Glück ohne Ende“ von DAS HELMI mit dem Diakonieverein e.V. Bitterfeld-Wolfen-Gräfenhainichen über Tanja Krone aktivierende Wahlkampfübung „Schön einmischen, schön aufmischen!“ bis hin zur Performance „Baggern“ von Studio Urbanistan, die Rollenbilder von Elternschaft und Arbeitswelt neu umpflügt. — During the OSTEN Festival, there will be a day dedicated to networking and practical exchange to strengthen artistic and resilient forces, resources and practices. The program's topics deal with the compulsion to conform and standardize as well as problems resulting from any form of deviation: from the inclusive project "Paul und Paula auf der Suche nach dem Glück ohne Ende" by DAS HELMI with the Diakonieverein e.V. Bitterfeld-Wolfen-Gräfenhainichen, to Tanja Krone's activating election campaign exercise "Schön einmischen, schön aufmischen!", through to the performance "Baggern" by Studio Urbanistan, which remodels the roles of parenthood and the world of working.

Fr, 21. + Sa, 22. Juni — Fri, 21. + Sat, 22. June

BERLIN

Sophiensæle, Chamäleon Theater

Historische und gegenwärtige Formen der ‚wehrhaften Demokratie‘ sowie internationale Perspektiven stehen im Fokus des Berliner Diskursprogramms, flankiert von künstlerischem Programm mit Gastspielen an den Sophiensælen und einem von UK Hip Hop, Grime, Afrobeat und Spoken Word geprägten „Showdown“ der Zirkuskompagnie Upswing (UK) im Chamäleon Theater. — Historic and current forms of "defensive democracy" as well as international perspectives are in focus at Berlin's discourse program, flanked by an artistic program with guest performances at the Sophiensæle and a "Showdown" influenced by UK Hip Hop, grime, afrobeat and spoken word by the circus company Upswing (UK) at the Chamäleon Theater.

Sa, 29. + So, 30. Juni — Sat, 29. + Sun, 30. June

POTSDAM

Hans Otto Theater, fabrik Potsdam

Neue Narrative von und gegen Rechts, Impulse für alternative Erinnerungskulturen und ungehörte Erzählungen stehen im Zentrum des Potsdamer Diskursprogramms. Abends zeigt Viktor Szeri (Ungarn, tbc) mit seiner Tanz-Performance „fatigue“ eine Choreografie des Burnouts, der Müdigkeit, des Schwindels, während in der fabrik Potsdam das Format „ZwischenSpiel“ mit kurzen Tanzstücken die Vielfalt und Kreativität des Tanzes an der Schwelle zwischen Laien- und Profiwelt zeigt. — New narratives by and against the Right as well as impulses for alternative cultures of memory and unheard stories are at the center of Potsdam's discourse program. In the evening, Viktor Szeri (Hungary, tbc) with his dance performance "fatigue" shows a choreography of burnouts, tiredness, dizziness, while at the fabrik Potsdam the format "ZwischenSpiel" presents short dance pieces on the diversity and creativity of dance on the border between amateur and professional worlds.

Fr, 16. + Sa, 17. August — Fri, 16. + Sat, 17. August

ERFURT

Plattenstufen-Festspiele präsentiert vom PHOENIX Theaterfestival

In Erfurt findet das Forum abseits von Dom und Altstadt auf dem Platz der Völkerfreundschaft inmitten der Plattenbausiedlung im Rieth statt. Und ist als eine ganz praktische Freundschaftsstrategie mit Netzwerken, Communities, performativem Beauty-Salon

(Frauke Frech) und streitenden, meckernden, singenden (Bürger*innen-)Chören geplant – für ein widerständiges und streitbares Gemeinwesen vor Ort. — In Erfurt, the forum takes place away from the cathedral and old town at the Platz der Völkerfreundschaft in the middle of the prefabricated housing block in Rieth. And is planned as a very practical strategy of friendship with networks, communities, a performative beauty salon (Frauke Frech) and arguing, grumbling, singing (citizens') choirs - for a resistant and contentious local community.

Sa, 24. + So, 25. August — Sat, 24. + Sun, 25. August

WEIMAR

Kunstfest Weimar

Diskursformate zu Kunstfreiheit, der Bedrohung der Demokratie und zu Erinnerungskulturen stehen bei diesem Forum im Zentrum. Im künstlerischen Rahmenprogramm trifft „Sounding Light“ der taiwanesischen Company Cloud Gate auf Guillermo Calderóns „Vaca“ (Chile), und auf dem Theatervorplatz lädt Schorsch Kamerun zur Dialogperformance. Außerdem: Ein Panel diskutiert zum wachsenden Antisemitismus in der Kunst. — Discourse formats on artistic freedom, the threat to democracy and cultures of memory are at the center of this forum. In the artistic associated program, "Sounding Light" by the Taiwanese Company Cloud Gate contrasts with Guillermo Calderón's "Vaca" (Chile), and at the square in front of the theater, Schorsch Kamerun invites people to a dialogue performance. In addition: A panel will discuss the increasing antisemitism in art.

Mi, 28. August — Wed, 28. August

DRESDEN

HELLERAU, Societaetstheater

Zum Finale laden wir unter dem Motto COME TOGETHER gemeinsam mit dem Europäischen Zentrum der Künste HELLERAU und dem Zirkustheater-Festival des Societaetstheaters auf den Dresdener Altmarkt zu einem großen Fest der Kunst ein. Zwischen einem den öffentlichen Raum aktivierenden Chor mit Tanja Krone und den Fahrrad-Akrobat*innen der französischen Compagnie La Bande à Tyrex feiern wir im Vorfeld der anstehenden Wahlen die Gemeinschaft und den Zusammenhalt (*der Vielen*). — Under the motto COME TOGETHER, the finale will join forces with the Europäisches Zentrum der Künste HELLERAU and the circus theater festival of the Societaetstheater to invite everyone to a big celebration of art on Dresden's Altmarkt. Between a choir activating the public space with Tanja Krone and the bicycle acrobats of the French company La Bande à Tyrex, we celebrate community and cohesion (of *Die Vielen*/the many) in the run-up to the upcoming elections.

DIE KUNST, VIELE ZU BLEIBEN

BUNDESWEITE FOREN
FÜR KUNST,
FREIHEIT UND
DEMOKRATIE

Der Fonds Darstellende Künste realisiert bundesweit Foren an neun Stationen – mit Kunst, Aktion und Debatte. Von Berlin aus geht die Reise nach Leipzig und weiter über Düsseldorf, Bitterfeld-Wolfen, Potsdam, Erfurt und Weimar bis nach Dresden. Überall hält der mobile Theater-Truck und wird Plattform, Diskursraum, Kino und Schauplatz. Dabei verbindet er Theater, Festivals und Freie Produktionsorte dieser und zahlreicher weiterer Städte im In- und Ausland. Panels, Impulse, Workshops, internationale Performances und vielfältige Zusammenkünfte laden zu Debatten über Kunst, Freiheit und Demokratie ein, um aktuelle Herausforderungen auszuloten, Widersprüche auszuhalten und sich im vielstimmigen Austausch der wohl drängendsten Aufgabe der Gegenwart zu stellen: Der Kunst, Viele zu bleiben. Jede*r für sich – und gemeinsam in Heterogenität, Pluralismus und Akzeptanz unserer vielfältigen Gesellschaft.

THE ART OF STAYING MANY

Nationwide Forums for Art, Freedom and Democracy

The Fonds Darstellende Künste realizes nationwide forums at nine stations – with art, actions and debates. From Berlin, the journey leads to Leipzig and further on to Düsseldorf, Bitterfeld-Wolfen, Potsdam, Erfurt and Weimar on to Dresden. The mobile theater truck stops everywhere and becomes a platform, discourse space, movie theater and venue. In the process, it combines theater, festivals and independent performing arts production houses in these and numerous other cities in and outside of Germany. Panels, impulses, workshops, international performances and assorted meetings are an invitation to debate about art, freedom and democracy to explore current challenges, live with contradictions and confront oneself in a polyphonic exchange with the most urgent current task: the art of staying many. Everyone for themselves – and all together in heterogeneity, pluralism and acceptancy of our diverse society.



Fr, 24. Mai + Sa, 25. Mai **BERLIN**
HAU Hebbel am Ufer (HAU1 und HAU3)

Sa, 1. + So, 2. Juni **LEIPZIG**
LOFFT – DAS THEATER, Residenz Schauspiel Leipzig

Fr, 7. + Sa, 8. Juni **DÜSSELDORF**
Impulse Theater Festival, FFT Düsseldorf

Fr, 14. Juni **BITTERFELD-WOLFEN**
OSTEN Festival

Fr, 21.+ Sa, 22. Juni **BERLIN**
Sophiensæle, Chamäleon Theater

Sa, 29. + So, 30. Juni **POTSDAM**
Hans Otto Theater, fabrik Potsdam

Fr, 16. + Sa, 17. August **ERFURT**
Plattenstufen-Festspiele präsentiert vom
PHOENIX Theaterfestival

Sa, 24. + So, 25. August **WEIMAR**
Kunstfest Weimar

Mi, 28. August **DRESDEN**
HELLERAU, Societätstheater

DIE KUNST, VIELE ZU BLEIBEN ...

... ist eine Kunst der Aufmerksamkeit, der Sensibilität, der Empathie, der Resilienz, des Widerstands, des Streits und der Verteidigung der Freiheit. — is an art of attention, sensitivity, empathy, resilience, resistance, contention and the defense of freedom.

... ist die Sicherung einer Gesellschaft, in der alle ohne Angst verschieden sein können. — is the safeguarding of a society in which everyone can be different without fear.

... ist eine Übung in Differenz. — is an exercise in difference.

... ist keine Selbstverständlichkeit, sondern harte Arbeit und das Werk von Vielen. — is not a matter of course, but hard work and the work of many.

... ist all jenen gewidmet, die täglich daran arbeiten, das Recht in Vielfalt zu leben und zu lieben zu verteidigen. — is dedicated to all those who work every day to defend the right to live and love in diversity.

... ist eine lebendige Praxis gegen die Vereinzelung, gegen die Vereinfachung, gegen die Vereinheitlichung, gegen die Vereinnahmung, gegen die Verlustrechnung. — is a living practice against isolation, against simplification, against standardization, against appropriation, against loss calculation.

... ist notwendig im Angesicht erstarkender rechter Ränder und ihres Angriffs auf das Herz der Gesellschaft. Auf unsere Herzen. — is necessary in the face of a growing right-wing fringe and its attack on the heart of society. On our hearts.

„DIE KUNST, VIELE ZU BLEIBEN. Bundesweite Foren für Kunst, Freiheit und Demokratie“ ist eine Veranstaltungsreihe des Fonds Darstellende Künste in Kooperation mit dem Goethe-Institut, Chamäleon Berlin, fabrik Potsdam, FFT Düsseldorf, Hans Otto Theater Potsdam, HELLERAU – Europäisches Zentrum der Künste Dresden, HAU Hebbel am Ufer Berlin, Impulse Theater Festival, Kunstfest Weimar 2024, LOFFT – DAS THEATER Leipzig, OSTEN Festival Bitterfeld-Wolfen, Plattenstufen-Festspiele präsentiert vom PHOENIX Theaterfestival Erfurt, Residenz Schauspiel Leipzig, Societaetstheater Dresden, Sophiensæle Berlin. Gefördert von der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien im Rahmen von NEUSTART KULTUR.

„THE ART OF STAYING MANY. Nationwide Forums for Art, Freedom and Democracy“ is a series of events of the Fonds Darstellende Künste in cooperation with the Goethe-Institut, Chamäleon Berlin, fabrik Potsdam, FFT Düsseldorf, Hans Otto Theater Potsdam, HELLERAU – Europäisches Zentrum der Künste Dresden, HAU Hebbel am Ufer Berlin, Impulse Theater Festival, Kunstfest Weimar 2024, LOFFT – DAS THEATER Leipzig, OSTEN Festival Bitterfeld-Wolfen Plattenstufen-Festspiele presented by PHOENIX Theaterfestival Erfurt, Residenz Schauspiel Leipzig, Societaetstheater Dresden, Sophiensæle Berlin. Funded by the Federal Government Commissioner for Culture and the Media in the context of NEUSTART KULTUR.

Impressum — Imprint:

Fonds Darstellende Künste e. V. — Welsersstraße 10-12, 10777 Berlin
Nebenstelle: Lützowplatz 9, 10785 Berlin
+49 (0) 30 62931 26-10 — info@fonds-daku.de — www.fonds-daku.de

Geschäftsführung (nach §30 BGB): Holger Bergmann (V.i.S.d.P)
Vorstand: Amelie Deuffhard, Anne-Cathrin Lessel,
Prof. Dr. Wolfgang Schneider

Team

Gesamtkuration — Overall curation: Felizitas Stilleke

Co-Kuration — Co-curator: Franziska Werner

Dramaturgie — Dramaturgy: Fabian Lettow

Assistenz Gesamtkuration — Overall curation assistant: Kate Fenderl

Szenografie — Scenography: Philine Rinnert

Mitarbeit Szenografie — Cooperation scenography: Lotte Dohmen

Technische Leitung & Lichtdesign — Technical director & lighting design: Anahí Pérez

Technische Assistenz — Technical assistant: Rio Theis

Kommunikation — Communication: Sarah Rosenau

Produktionsleitung — Production manager: krass&krasser

(Franziska Bald, Ann-Kristin Meivers, Lara Yilmaz)

Projektleitung Fonds — Project directors Fonds: Björn Frers, Steffen

Klewar — Projektkoordination Fonds — Project coordination Fonds:

Anna Kondring — Kommunikation Fonds —

Communication Fonds: Anne John, Carolin Meyer

Grafik — Graphic design: Uta Oettel

Videogestaltung — Videodesign: Roman Hagenbrock

Übersetzung — Translation: Christopher Langer

